

[Text]

we are afraid of them—and I do not believe anyone in Saskatchewan is afraid of anybody because we have been forced by tough times. . . We are tough people.

We need that market open.

**Mr. Foster:** My first questions are for Mr. Zimmer. How much of the Canadian market for farm machinery is held by the United States?

• 1600

**Mr. Zimmer:** There are no really good figures. Statistics Canada at one time was collecting some data on farm equipment sales. There are really no solid figures we have to indicate it. The last indication we have in round figures suggested that approximately \$850 million worth of equipment was being sold within Canada, and Canadian sales into the U.S. were something like \$630 million.

This indicates there is still more equipment moving through the U.S. into Canada than there is Canadian equipment moving into the U.S. The interesting trend—and these were U.S. stats—was that over the last several years, exports into the U.S. from a number of countries, not only Canada, have been increasing at an alarming pace. Imports into the U.S. have been increasing faster than exports from the U.S. They are actually becoming more alarmed at this trend.

**Mr. Foster:** We have seen the rapid decline of the industry or we hear horror stories of a lot of the industry going broke throughout the recession and so on on both sides of the border. I am just wondering whether this has been worsened on the Canadian side or on the United States side of the border since we have essentially had free trade?

**Mr. Zimmer:** As I pointed out in my initial presentation, we have had virtual free trade for many years. We have had an industry that has operated under a virtual free trade agreement on the U.S. side since the 1920s.

In terms of answering your question, certainly in the last five or six years, there have been some dramatic shifts in the manufacturing sector for farm equipment, as for any sector related to the agricultural side, be it chemicals or fertilizers or anyone dealing with the agricultural sector. As for commodity prices, there has just been a dramatic shift in a number of different directions. Of course, it has been very tough on the farmers.

In answer to your question, when we look at prairie manufacturers, there is an interesting trend, which I want to speak to. Bob alluded to it in Saskatchewan and we deal with it on a prairie basis as manufacturers. You will never find a more hardy manufacturer or a more solid entrepreneur in manufacturing. I look at our sector as a classic example. Most of the manufacturers are first

[Translation]

signifie que nous pouvons concurrencer d'égal à égal les Américains. Si nous avons peur d'eux. . . je ne pense pas que qui que ce soit en Saskatchewan ait peur de qui que ce soit, parce que nous avons connu des temps difficiles. . . nous sommes aguerris.

Il nous faut ce marché.

**M. Foster:** Mes premières questions s'adressent à M. Zimmer. Quelle part du marché canadien de l'outillage agricole est entre les mains des Américains?

**M. Zimmer:** Il n'existe pas de chiffres fiables. Statistiques Canada préparait autrefois certaines données sur les ventes d'outillage agricole. Il n'existe pas de chiffres fiables pour l'heure. D'après les derniers renseignements que nous possédons, on vendait au Canada pour environ 850 millions de dollars d'outillage alors que les ventes canadiennes aux États-Unis s'élevaient à quelque 630 millions de dollars.

Cela signifie qu'il y a plus d'outillage expédié des États-Unis au Canada que l'inverse. D'après les statistiques américaines, et cela témoigne d'une tendance intéressante, il y aurait, depuis quelques années, une augmentation spectaculaire des exportations vers les États-Unis à partir de nombre de pays, dont le Canada. Les importations aux États-Unis ont augmenté plus rapidement que les exportations à partir de ce pays. Les Américains s'en inquiètent de plus en plus.

**M. Foster:** On a remarqué que le secteur avait connu un déclin rapide, c'est-à-dire qu'on a entendu des histoires à faire dresser les cheveux sur la tête concernant de nombreuses faillites au moment de la récession et ce, des deux côtés de la frontière. Je me demandais si la situation avait été aggravée du côté canadien ou du côté américain étant donné qu'il y a essentiellement libre-échange dans ce secteur?

**M. Zimmer:** Comme je l'ai dit dans mon exposé, il existe un libre-échange de fait depuis des années. Du point de vue des États-Unis, il existe ni plus ni moins un Accord de libre-échange dans ce secteur depuis les années 1920.

En réponse à votre question, il est vrai que, depuis cinq ou six ans, on a connu des revirements spectaculaires dans le secteur manufacturier de l'outillage agricole, comme dans d'autres secteurs agricoles, les produits chimiques ou les engrais ou d'autres. Quant au prix des denrées, il y a eu des revirements spectaculaires dans tous les sens. Manifestement, cela a été très dur pour les agriculteurs.

En réponse à votre question, quand on regarde la situation des manufacturiers des Prairies, on constate une tendance intéressante dont je veux vous parler. Bob a parlé de la situation en Saskatchewan et, quant à nous, nous voyons les choses du point de vue des manufacturiers des Prairies. C'est là que vous trouverez les manufacturiers les plus courageux, les entrepreneurs